Translation ..... ConvictionSC
Cleans ..... Raegan
Typeset ..... senpaisdeath
QC ..... Raegan

ORIGINAL
HTTP://WWW.COMICO.COM.TW/DETAIL.NHN?TITLENO=636&ARTICLENO=10

Träumerei Scans
presents

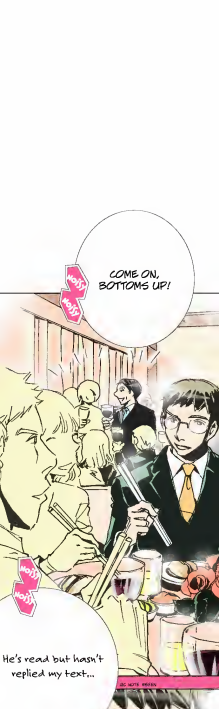
Let's Take the Train Together

Shall we?

STOP #17

CONGRATULATIONS, MANAGER!
CLAP CLAP
THANK YOU EVERYONE, AND MY PARTNERS.
I'LL STILL BE IN YOUR CARE FROM NOW!
THE FOOD'S ALL HERE, DON'T HOLD BACK, EAT UP! EAT UP!
Shall We?
Let's take the train together,

17 Read



He's read but hasn't replied my text...

promotion over dinner. Can we postpone tonight to next Monday?

Read

It's hard to blame him for being angry.

I was the one who made plans but cancelled last minute.

Made plans on Monday morning.

The company announced a celebratory dinner later that day.

Going to both dinners was possible,

since we got off work earlier back then.

TUE.

WED.

THU.

I didn't notice on the following days,

that the company dinner was booked later than expected.

FRI.

I was stuck wondering whether to postpone it throughout Friday,

and it was too late by the time I made up my mind.

I suck!
HEY, TINGYU,
Pats!
CONGRATS ON YOUR PROMOTION TO JUNIOR MANAGER TOO, CHEERS.
THANK YOU, MANAGER.
THE COMPANY'S DEFENDING ON YOU, TINGYU, WE'LL BE IN YOUR CARE!
MANAGER.
ZHIWEI, PERFECT TIMING!
I WAS JUST ABOUT TO SAY THAT TINGYU HAS YOU TO THANK FOR HIS PROMOTION TO JUNIOR MANAGER.
EXCUSE ME, I'LL HAVE TO MAKE A MOVE FIRST BECAUSE I HAVE OTHER PLANS.
THE FOOD'S JUST ARRIVED, WHY DON'T YOU STAY A LITTLE BIT LONGER.

I'VE ALREADY MADE PLANS WITH SOMEONE ELSE IN ADVANCE, SO I HAVE TO LEAVE EARLIER.
A DATE? THEY SHOULD JOIN US!
IT'S A PERSONAL MATTER.
ALRIGHT THEN, BUT YOU GOTTA DOWN THIS BEFORE YOU LEAVE AS A PENALTY, HAHAHA!
NO THANKS, I'VE HAD ENOUGH TO DRINK.
I'LL MAKE A MOVE FIRST. SEE YOU NEXT MONDAY, MANAGER.
THAT PERSONALITY OF HIS, LIKE ALWAYS.
Oh, come on, don't stop!
Aww, let him go. Good for a change.

Hats off to Junior Manager Zhiwei.

LOOK AT ZHIWEI, TURNING HIS NOSE UP AT THE MANAGER. HE'S HAD A SOUR ENOUGH FACE TO BEGIN WITH.

HE'S NO LONGER THE MANAGER'S GOLDEN BOY.

DIDN'T YOU KNOW, HE'S BEING POACHED BY SOMEONE ELSE?

If Junior Manager Zhiwei's gone already,

it should be okay if I leave a little later.

Maybe Chen Yuchen's still at the Eastern District? Let's see.

This way we won't have to postpone the original plan.

Yuchen's school

Pant pant

Over here! Give it to me!

Pant

Pant

Ping

Nice one!

Pant pant

Running...

Pant pant

Let's take a break, I'm too old for this!

Pant pant

Collapse!

What's with you, Yuchen, refusing to join us at first.

Pant pant

Then you were like a tiger on the court! Phew.

SFX: NOTE: PANT :D

What a loser! Pulling out on me last minute!

We made plans way in advance.

Yawn

Yawn

I HAVE TO GO BACK IN AN HOUR. I'M SO THIRSTY.

I can leave the company dinner early. Would you happen to still be in the Eastern District? Can we meet at the station at 9pm like we planned?

Huh, a message from Li Tingyu.

It's already 9pm!

I HAVE TO GO!
HUH?
BYE!
Running...
WHAT THE HECK. DIDN'T HE JUST ASK ME TO STAY FOR A LITTLE WHILE
The station's less than a stop away.
It's faster if I run.
I didn't notice his text during the game, maybe he's left already?
He probably thinks I'm long gone?
HOLD ON. WHY AM I RUNNING AT HIS BECK AND CALL?!
I need to make a big fuss out of everything when I see Min later!
OK NOTE: CLASSIC TSUNDERE
Train Station
Train arriving...!

He's probably not showing up, considering he hasn't read the text I sent earlier.
Huh? It's read already?
So that means he just saw it?
No reply, is he still going to come?
Should I wait?
Knock Knock
Running...
!
Panting...
Knock Knock

Träumerei Scans

needs

WHERE ARE YOU TRANSLATOR WHO RECENTLY APPLIED ! (

CHN OR JPN TRANSLATOR FOR KURO NO TANTEI
(WE ONLY HAVE A FEW CHAPTERS LEFT TIL THE END!
I WON'T REQUEST ANY MORE HELP FROM YOU AFTER THAT)

CHN OR JPN TRANSLATOR FOR INUKAI X TRIBE

CHN OR JPN TRANSLATOR FOR MIKADO NO SHIHOU

EDITORS ARE ALWAYS WELCOME FOR ANY OF THESE SERIES, BUT PLEASE BE AWARE THAT WE CAN'T USE YOU UNTIL WE GET A TRANSLATOR FOR THEM

Calling for help!
We need you for faster releases!
Know some Korean, Japanese, or Chinese? Have some knowledge in Photoshop? Know how to redraw manga and webtoon? We need your help! For faster releases, we need more available staff, so please head over to our blog page <[illegible].blogspot.com> and apply today!